



## **Concorso giornalistico annuale Premio Simona Cigana Edizione 2011-2012**

### **Bando di concorso**

In ricordo di Simona Cigana, giornalista pordenonese emergente, strappata in giovane età a un futuro già ricco di impegni sociali e a favore della comunità e dell'informazione, il Circolo della Stampa di Pordenone, assieme alla Famiglia Cigana, alla Banca di Credito Cooperativo Pordenonese e alla Federazione delle Banche di Credito Cooperativo del Friuli Venezia Giulia, con il Patrocinio dell'Ordine dei Giornalisti e dell'Assostampa del Friuli Venezia Giulia, indice la terza edizione del

#### **"Concorso giornalistico nazionale Premio Simona Cigana"**

Finalità dell'iniziativa è incentivare la corretta informazione giornalistica e l'impegno professionale dei giornalisti, soprattutto quelli delle giovani generazioni, e in particolari quelli legati al territorio del Friuli Venezia Giulia.

I lavori ammessi al concorso dovranno pertanto trattare come tema principale argomenti legati al Friuli Venezia Giulia e dovranno essere opera di giornalisti nati o residenti in Friuli Venezia Giulia o, pur residenti altrove, collaboratori di testate del Friuli Venezia Giulia.

I lavori ammessi possono essere realizzati, in lingua italiana o in una delle tre lingue minoritarie della regione (friulano, sloveno, tedesco), tutelate dalla Regione a statuto speciale Friuli Venezia Giulia.

Sono ammessi esclusivamente i lavori pubblicati tra il 1° luglio 2011 e il 30 giugno 2012, su qualsiasi testata giornalistica italiana, anche on line, regolarmente iscritta al Tribunale di competenza territoriale.

Il Premio si articola in 2 categorie:

- giornalismo d'inchiesta, per l'articolo/servizio più completo  
1° qualificato € 2.000,00 - 2° qualificato € 1.000,00;
- giornalismo sportivo, per il miglior articolo/servizio  
1° qualificato 1.000,00.

\* In caso di graduatoria ex aequo il monte premi viene suddiviso in parti uguali tra i vincitori.

\* È prevista la "menzione speciale fuori concorso" per le produzioni di particolare efficacia.

Termini di partecipazione: i lavori dovranno essere spediti entro il 30 giugno 2012, nelle modalità previste dal regolamento del concorso.

I componenti della giuria, i criteri di valutazione e tutti gli altri aspetti legati a lavori, partecipanti, incompatibilità, privacy e modalità di partecipazione sono riportati nel regolamento del concorso.

Il regolamento del concorso è disponibile sul sito del Circolo della Stampa di Pordenone, negli uffici e nei siti web dell'Ordine dei giornalisti e di Assostampa del Friuli Venezia Giulia, sui siti della Banca di Credito Cooperativo Pordenonese e della Federazione delle Bcc del Friuli Venezia Giulia. Sarà anche diramato in Face Book e in vari Social network da parte di operatori che chiederanno di farlo rispettando l'integrità del testo.

**Concorso giornalistico annuale  
Premio Simona Cigana  
Edizione 2011-2012**

**Regolamento del concorso**

**ART. 1 - SOGGETTO ORGANIZZATORE DEL CONCORSO, CONTRIBUTI E PATROCINI**

Organizzatore del Concorso è il Circolo della Stampa di Pordenone, soggetto di diritto privato, costituito in Associazione senza fini di lucro. Contribuiscono al Concorso la Famiglia Cigana, la Banca di Credito Cooperativo Pordenonese e la Federazione delle Banche di Credito Cooperativo del Friuli Venezia Giulia. Patrocina il concorso l'Ordine dei Giornalisti e l'Assostampa del Friuli Venezia Giulia.

**ART. 2 - OGGETTO DEL CONCORSO**

Il concorso ha come oggetto l'individuazione:

- 1) dei migliori servizi/articoli di giornalismo d'inchiesta multimediale,
- 2) dei migliori servizi/articoli di giornalismo sportivo multimediale,

con pubblicazione tra il 1° luglio 2011 e il 30 giugno 2012.

**ART. 3 - CARATTERISTICHE E DESTINATARI DEL CONCORSO**

Il concorso si articola in 2 diverse categorie, giornalismo d'inchiesta e giornalismo sportivo, ed è rivolto a tutti i giornalisti, con particolare riferimento a quelli delle giovani generazioni.

**ART. 4 - REQUISITI DEI PARTECIPANTI**

Pena esclusione dal concorso, possono partecipare al concorso esclusivamente giornalisti, professionisti o pubblicisti, regolarmente iscritti all'Ordine dei Giornalisti, di qualsiasi regione italiana, con i seguenti requisiti:

- aver compiuto il 18° anno di età;
- essere nati o residenti in Friuli Venezia Giulia o collaboratori di testate giornalistiche del Friuli Venezia Giulia residenti fuori regione.

**ART. 5 - INCOMPATIBILITÀ**

Sono esclusi dalla partecipazione al concorso i giornalisti che risultano coinvolti nella sua organizzazione e in particolare nella giuria e nella segreteria organizzativa del concorso.

**ART. 6 - CARATTERISTICHE DEI LAVORI**

Pena esclusione dal concorso, sono ammessi i lavori (articoli, servizi, ecc.) che presentano contemporaneamente tutte le seguenti caratteristiche:

- redatti in italiano oppure in sloveno, tedesco, friulano (lingue tutelate dalla Regione a statuto speciale Friuli Venezia Giulia), purché accompagnati da traduzione in italiano;
- argomenti legati al Friuli Venezia Giulia;
- pubblicati su un qualsiasi media italiano (quotidiani, settimanali, mensili o con altre periodicità, testate tecniche o professionali, riviste, radio, tv), anche in testate on line. Tutte le testate devono essere regolarmente registrate;
- pubblicati a firma del giornalista che partecipa al concorso;
- pubblicati nel periodo dal 1° luglio 2011 al 30 giugno 2012;
- lunghezza di almeno 2.500 battute, spazi inclusi.

I partecipanti si assumono ogni responsabilità sui contenuti e sull'autenticità e proprietà dei lavori presentati. È cura dei partecipanti verificare e ottenere le necessarie autorizzazioni all'utilizzo dei lavori presentati, così come tutte le questioni legate al copyright o ai diritti di riproduzione dell'articolo e/o servizio presentato al concorso. Il consenso dell'autore all'utilizzo del materiale presentato deve essere espresso con apposita dichiarazione firmata e allegata.

## **ART. 7 - MODALITÀ E TERMINI DI PARTECIPAZIONE**

La partecipazione al concorso è gratuita e può avvenire esclusivamente a titolo individuale, non sono perciò ammesse partecipazioni in forma di gruppo. Ogni concorrente può partecipare con un solo lavoro (articolo/servizio).

### **7.1 Lavori testuali**

Pena esclusione dal concorso, il lavoro deve essere presentato in forma stampata su carta oppure in formato digitale compatibile con almeno uno dei principali software utilizzati nel mercato nazionale (es. pdf, jpg, word, o altro formato di testo). Nel caso di formato digitale, il lavoro dovrà essere presentato su supporto digitale quale cd, cdrom, dvd, chiavette o altre forme di memoria usb.

### **7.2 Lavori radiofonici**

Pena esclusione dal concorso, il lavoro radiofonico deve essere presentato in formato WAV, AIFF, WMA, MP3 o Quicktime su supporto multimediale leggibile dai principali dispositivi di lettura utilizzati nel mercato nazionale. Il lavoro radiofonico deve essere accompagnato dal testo del servizio o da un riassunto/copione del servizio, nei formati indicati alla voce Lavori testuali del presente articolo.

### **7.3 Lavori video/televisivi**

Pena esclusione dal concorso, il lavoro realizzato in formato video/televisivo deve essere presentato nei formati AVI, MPEG o Quicktime. Il lavoro video/televisivo deve essere accompagnato dal testo del servizio o da un riassunto/copione del servizio, nei formati indicati alla voce Lavori testuali del presente articolo.

Pena esclusione dal concorso, il lavoro va accompagnato anche dai seguenti documenti.

### **7.4 Scheda personale**

Il lavoro va accompagnato da una scheda personale (facsimile n. 1 allegato) del giornalista che partecipa al concorso; la scheda deve contenere:

- nome, cognome e codice fiscale;
- data e luogo di nascita, nazionalità;
- indirizzo completo di residenza;

- recapito telefonico ed eventuale recapito mail (o numero fax);
- breve descrizione autobiografica sulla propria carriera giornalistica (data inizio dell'attività giornalistica, testate/aziende con le quali si collabora, ecc.);
- indicazione della categoria del concorso per la quale si presenta il lavoro (non vincolante per la Giuria).

#### **7.5 Domanda di partecipazione e liberatoria privacy**

Il lavoro va accompagnato dalla domanda di partecipazione comprensiva di liberatoria per il trattamento dei dati personali ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003 debitamente controfirmata, utilizzando l'allegato facsimile n. 2.

#### **7.6 Iscrizione all'Ordine dei Giornalisti e documento di identità valido**

Il lavoro va accompagnato da una fotocopia (o scansione) della tessera d'iscrizione all'Ordine dei Giornalisti (o in alternativa autodichiarazione della propria iscrizione all'Ordine ai sensi di legge) e fotocopia (o scansione) di un documento d'identità valido.

#### **7.7 Dichiarazione assenza copyright e utilizzo lavori**

Il lavoro va accompagnato da una dichiarazione, firmata, di assenza di vincoli di copyright e di consenso all'utilizzo del lavoro presentato (art. 6 del presente regolamento).

#### **7.8 Prova di avvenuta pubblicazione**

Il lavoro va accompagnato da una prova dell'avvenuta pubblicazione che può essere copia, fotocopia o scansione della pagina del giornale riportante l'articolo/servizio firmato, in cui sono visibili nome della testata e data di pubblicazione; oppure dichiarazione impegnativa del direttore della Testata contenente gli estremi dell'articolo, il nome dell'autore, il titolo della testata e la data di pubblicazione (anche per pubblicazione on line), eventuale indicazione della trasmissione radio o televisiva nel corso della quale è avvenuta la pubblicazione (data e ora).

#### **7.9 Traduzione in italiano**

Per i lavori testuali e audio-visivi in lingua tedesca, slovena o friulana, è necessario allegare, pena esclusione dal concorso, una traduzione testuale in lingua italiana (art. 6 del presente regolamento).

#### **7.10 Modalità d'invio**

Lavoro, scheda personale e allegati (traduzioni, testi o copioni, fotocopie documenti personali, ecc) devono essere spediti tutti assieme:

- in una unica busta, mezzo posta (si consiglia raccomandata, con ricevuta di ritorno), indirizzata a Circolo della Stampa di Pordenone, c/o Pro Pordenone Viale Cossetti 20/A - 33170 Pordenone;

*oppure*

- via mail, all'indirizzo [circolostampa.pordenone@virgilio.it](mailto:circolostampa.pordenone@virgilio.it), indicando nell'oggetto "Concorso giornalistico annuale Premio Simona Cigana, Edizione 2011-2012" (si consiglia di verificare telefonicamente la corretta e completa ricezione del proprio materiale inviato e richiedere alla segreteria del concorso una mail di risposta con cronologia, per ricevuta).

Una copia integrale del materiale inviato dovrà essere conservata dal partecipante e esibita alla segreteria organizzativa, in caso di richiesta

motivata da danneggiamento o perdita del materiale.

#### **7.11 Termine d'iscrizione**

Il termine ultimo per l'invio del materiale, pena esclusione dal concorso, è il **30 giugno 2012**; per il materiale spedito mezzo posta farà fede il timbro postale.

### **ART. 8 - GIURIA E LAVORI DI VALUTAZIONE**

La Commissione giudicatrice viene definita dal Consiglio Direttivo del Circolo della Stampa di Pordenone entro il 30 giugno 2012.

È composta dal Consiglio Direttivo del Circolo della Stampa di Pordenone e/o da eventuali altri membri scelti dallo stesso organo direttivo.

Presiede i lavori della giuria il Presidente del Circolo della Stampa o suo delegato.

I criteri di valutazione vengono definiti dalla Giuria e sono comunque ispirati a fattori di utilità e importanza della notizia, capacità investigativa e di approfondimento, obiettività e rispetto dei principi deontologici, ricerca di informazioni, risorse personali, completezza dei dati, qualità espressiva, capacità di catturare e mantenere l'interesse del lettore, originalità.

La valutazione viene effettuata con voto a maggioranza.

La giuria si riserva il diritto di:

- escludere lavori e/o partecipanti che non hanno i requisiti indicati nel presente regolamento;
- non assegnare i premi, qualora i lavori presentati non siano ritenuti adeguati allo spirito del concorso.
- di attribuire la "menzione speciale" a testi presentati o considerati fuori concorso, nel caso si tratti di opera di valore.

Il giudizio della giuria è insindacabile e inappellabile.

### **ART. 9 - UTILIZZO E RESTITUZIONE DEI LAVORI**

L'organizzazione del concorso si riserva il diritto di usare i lavori pervenuti per:

- istituire un apposito Archivio;
- realizzare materiale illustrativo e testuale per la promozione del concorso e delle sue future edizioni, e iniziative collegate.

Gli organizzatori si impegnano a citare sempre il nome dell'autore, il tutto a titolo gratuito da entrambe le parti. Nessun ulteriore diritto economico, fatti salvi i premi indicati all'art. 10 del presente regolamento, viene riconosciuto ai partecipanti per l'utilizzo dei lavori presentati.

Tutti i lavori presentati ai fini della partecipazione al concorso non saranno restituiti; i materiali resteranno in possesso esclusivo del Circolo della Stampa Pordenone.

### **ART. 10 - PREMI**

Saranno assegnati i seguenti premi:

#### **Categoria Giornalismo d'inchiesta**

- 1° Premio per l'articolo/servizio più completo - € 2.000,00;
- 2° Premio per l'articolo/servizio più completo - € 1.000,00;

**Categoria Giornalismo sportivo**

Premio al miglior articolo/servizio - € 1.000,00.

\* In caso di parità tra due o più concorrenti, la giuria avrà la facoltà, fornendo apposita motivazione scritta, di assegnare premi ex aequo, suddividendo le quote in parti uguali.

\* L'entità dei premi potrebbe variare, in più o in meno, a seconda della disponibilità

**ART. 11 - DIFFUSIONE DEL REGOLAMENTO, ESITO E PREMIAZIONE DEL CONCORSO**

Il regolamento sarà pubblicato sui siti del Circolo della Stampa di Pordenone, dell'Ordine dei giornalisti e di Assostampa del Friuli Venezia Giulia, della Bcc Pordenonese, della Federazione delle Bcc del Friuli Venezia Giulia e su eventuali altri siti web.

L'esito del concorso sarà comunicato in forma riservata ai vincitori, fino al giorno della premiazione, in occasione della quale sarà organizzata una cerimonia e comunicato l'esito in forma pubblica.

La data e il luogo della premiazione saranno comunicati ai partecipanti e al pubblico dopo il 30 giugno 2012.

**ART. 12 - ACCETTAZIONE DEL REGOLAMENTO**

La partecipazione al concorso implica l'accettazione integrale e incondizionata del presente regolamento, in tutti i suoi articoli e relative declinazioni.

Partecipando al concorso, i giornalisti danno il loro pieno consenso al trattamento dei loro dati personali ai sensi del D.Lgs 196/2003 e infatti allegano, pena l'esclusione, la liberatoria come indicato all'art.7 del presente regolamento.

**ART. 13 - INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Ogni partecipante esprime, ai sensi della Legge 675/96 e del D.L.196/03, il consenso al trattamento e alla comunicazione dei propri dati personali, nei limiti e per le finalità del Concorso.

I dati personali vengono registrati e ulteriormente elaborati nella misura necessaria per gestire la partecipazione dei candidati al presente concorso.

È garantito il rispetto del regolamento (CE) n. 45/2001 concernente la tutela delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali da parte delle istituzioni e degli organismi comunitari, nonché la libera circolazione di tali dati.

I dati personali vengono registrati e conservati fintanto che abbiano una loro utilità nella gestione delle varie attività che la partecipazione al concorso comporta.

Responsabile del trattamento dati è Pietro Gaspardo, Vicepresidente Circolo della Stampa di Pordenone.

**ART. 14 - SEGRETERIA ORGANIZZATIVA DEL CONCORSO**

La segreteria organizzativa del concorso è il Circolo della Stampa di Pordenone, con sede c/o Pro Pordenone, Viale Cossetti 20, 33170 Pordenone.

Le persone facenti parte di questa segreteria hanno il compito di ricevere, catalogare e consegnare alla giuria i lavori presentati e i relativi allegati.

È la Giuria, quale organo responsabile della correttezza della procedura concorsuale, a decretare l'esclusione dal concorso di eventuali partecipanti o lavori per mancanza di requisiti (articoli 4 e 6 del presente regolamento), per incompatibilità (art. 5 del presente regolamento) o per mancato rispetto delle modalità di partecipazione, richieste dal regolamento del concorso (art. 7 del presente regolamento).

La Giuria si riserva quindi il diritto di effettuare (o di delegare la segreteria organizzativa a effettuare) verifiche sui requisiti o sulla compatibilità dei partecipanti: ciò avverrà in modalità che garantiscono il rispetto della privacy.

La segreteria del concorso è a disposizione per eventuali chiarimenti e informazioni, telefonicamente ai numeri 3332592294 (**Pietro Angelillo**), 3405456161 Pier Gaspardo); via mail all'indirizzo [circolostampa.pordenone@virgilio.it](mailto:circolostampa.pordenone@virgilio.it), oppure in forma scritta via fax al numero 0434.520510 o mezzo posta, all'indirizzo della sede del Circolo della Stampa di Pordenone.

=====



**Facsimile n. 2**  
**Domanda di partecipazione e liberatoria privacy**  
**Concorso giornalistico annuale**  
**Premio Simona Cigana**  
**Edizione 2011-2012**

La presente scheda va compilata in tutte le sue parti, in modo chiaro e leggibile, pena l'esclusione dal concorso.

**Il sottoscritto** Nome e Cognome .....  
nato a (comune, provincia, nazione) ..... il .....  
residente a (indirizzo completo di via/piazza, n. civico, cap, comune,  
provincia, nazione) .....  
.....  
.....

**chiede di partecipare al suddetto concorso giornalistico, nella categoria giornalismo d'inchiesta  o nella categoria giornalismo sportivo , e dichiara** di autorizzare il trattamento di tutti i suoi dati personali indicati ai fini del suddetto concorso; di aver letto e di accettare integralmente ed incondizionatamente il regolamento del concorso, in particolare gli articoli 12 e 13 dei quali si riporta fedelmente qui di seguito il rispettivo testo:

**ART. 12 - ACCETTAZIONE DEL REGOLAMENTO**

La partecipazione al concorso implica l'accettazione integrale e incondizionata del presente regolamento, in tutti i suoi articoli e relative declinazioni. Partecipando al concorso, i giornalisti danno il loro pieno consenso al trattamento dei loro dati personali ai sensi del D.Lgs 196/2003 e infatti allegano, pena l'esclusione, la liberatoria come indicato all'art.7 del presente regolamento.

**ART. 13 - INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Ogni partecipante esprime, ai sensi della Legge 675/96 e del D.L.196/03 , il consenso al trattamento e alla comunicazione dei propri dati personali, nei limiti e per le finalità del Concorso.

I dati personali vengono registrati e ulteriormente elaborati nella misura necessaria per gestire la partecipazione dei candidati al presente concorso.

È garantito il rispetto del regolamento (CE) n. 45/2001 concernente la tutela delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali da parte delle istituzioni e degli organismi comunitari, nonché la libera circolazione di tali dati.

I dati personali vengono registrati e conservati fintanto che abbiano una loro utilità nella gestione delle varie attività che la partecipazione al concorso comporta.

Responsabile del trattamento dati è Pietro Gaspardo, vicepresidente del Circolo della Stampa di Pordenone.

Luogo e data ..... Firma .....